

IV  
DOMENICA  
DI  
PASQUA  
Anno C



A cura di Angelo Cannata

Il presente libretto è divulgato a soli fini liturgici  
è vietata ogni forma di commercializzazione

Gesù, Pastore -Agnello, guida la Chiesa verso la gloria

Gesù, «Pastore-Agnello», è colui che, avendo dato la sua vita per le pecore (cf anno A e B), ha il potere di dare loro la vita eterna e di affidarle alla mano amorosa del Padre.

Seguire il buon Pastore

Il dono della vita eterna è appunto l'elemento che unifica le tre letture della messa (cf prima lettura, v. 48; seconda lettura, v. 17; vangelo, v. 28) e che ispira il cantico di giubilo dell'antifona di inizio.

Ciascuno oggi può sentirsi pieno di gioia e di esultanza pasquale perché, al di là delle situazioni più tristi e sconcertanti dell'esistenza terrena, sa che la bontà di Dio si rivolge personalmente ad ognuno e a tutti, senza distinzione e senza limiti.

E' quanto viene annunciato dal raccontò degli Atti degli Apostoli: poiché la comunità si dimostra chiusa e incapace di accogliere la «novità» del Vangelo, la Parola di vita si diffonde per altre vie, superando barriere razziali e nazionalistiche; i pagani l'accolgono e diventano così partecipi della vita eterna. Hanno ascoltato la voce del Pastore e lo hanno seguito, perciò sono pieni di gioia e di Spirito Santo (cf prima lettura: vv. 48 e 52; vangelo, v. 27). In lui già vivono l'esperienza di una «vita eterna» non proiettata esclusivamente nel futuro o nell'al di là, ma già ora in via di attuazione.

Nella gloria davanti all'Agnello

La visione dell'Apocalisse ci presenta l'esito finale del progetto di Dio per tutta l'umanità. La «moltitudine immensa» testimonia l'universalità della salvezza che l'amore dei Padre offre in Cristo-Agnello, a tutti gli uomini. E' la realizzazione di quanto veniva annunciato nella prima lettura: «Io ti ho posto come luce per le genti, perché tu porti la salvezza sino alle estremità della terra» (v. 47). Ed ecco, l'immagine dell'Agnello si evolve in quella del Pastore, guida di una umanità completamente rinnovata nel suo modo di essere davanti a Dio: una umanità trionfale e gloriosa, in un mondo nuovo dal quale sono scomparse sofferenza e lacrime (cf prima lettura, vv. 16-17). Utopia?... Illusione?... E' la Chiesa vista nel suo compimento finale, che sta davanti a noi come punto di arrivo, ma anche come progetto a cui deve conformarsi e configurarsi ogni comunità cristiana nel suo cammino verso la pienezza, nella continua dialettica tra il già e il non ancora.

*www.maranatha.it*

## INDICE:

Canto d'ingresso ( <i>B.V.Modaro</i> ) .....	pag. 4
Canto d'ingresso (alternativo) ( <i>G. Liberto</i> ) .....	8
Salmo responsoriale ( <i>S. Vivona</i> ) .....	11
Salmo responsoriale (alternativo)( <i>M. Visconti</i> ) .....	12
Canto al Vangelo ( <i>M. Visconti</i> ) .....	13
Canto alla presentazione dei doni ( <i>S. Vivona</i> ) .....	15
Canto di Comunione ( <i>S. Vivona</i> ) .....	19
Canto dopo la Comunione ( <i>B.V.Modaro</i> ) .....	24
Regina Caeli ( <i>Melodia gregoriana</i> ) .....	26
Congedo Pasquale .....	26
Appendice	
Canto d'ingresso ( <i>M. Visconti</i> ) .....	28

# Canto d'ingresso

Ritenu-to-moderato ♩ = 66

Bernardo Vincenzo Modaro

mp Del-la bon - tà de Si - gno - re è pie - na la ter - ra la sua pa -

Organo

ro - la ha cre - a - to i cie - li al - le - lu - ia -

Org.

Brioso ♩ = 75

S Can - ta - te al Si -

C Can - ta - te al Si - gno - re un can - to nuo - vo can -

T Can - ta - te al Si - gno - re can - to nuo - vo can - ta - te can - ta - te al Si -

B

S  
C  
T  
B

gno - re\_un can - to nuo - vo can - ta - te can - ta - te un

ta te\_al Si - gno - re can - ta - te can - ta - te un

gno re can - ta - \_al Si - gno - re can - ta - te\_un

Can - ta - te\_al Si - gno - re can - ta - te un

S  
C  
T  
B

can - to nuo - vo un can - to nuo - vo. \_\_\_\_\_

can - to nuo - vo un can - to nuo - vo. \_\_\_\_\_

can - to nuo - vo un can - to nuo - vo. \_\_\_\_\_ *pp* Can -

can - to \_\_\_\_\_ nuo - vo un can - to \_\_\_\_\_ nuo - vo. \_\_\_\_\_

S  
C  
T  
B

*pp* Can ta - te\_al Si - gno - re. can ta - te\_al Si - *cresc.*

*pp* Can ta - te\_al Si - gno - re can ta - te\_al Si -

ta - te can - ta - te\_al Si - gno - re Can ta - te can - ta - te\_al Si -

*pp* Can ta - te can - ta - te\_al Si -

Can - ta - te can -

S  
gno - re Can - ta - te al Si - gno - re Can -

C  
gno - re Can - ta - te al Si - gno - re

T  
gno - re can - ta - te can - ta - te al Si - gno - re can - ta - te al Si -

B  
ta - te can - ta - te can.ta - ta - te

S  
te *f* te al Si - gno - re, can - ta - te Can - ta - te un can - to nuo - vo. —

C  
can.ta - te can.ta - te can.ta - te can.ta - te un can - to nuo - vo. —

T  
gno - re can ta te can - ta - te can - ta - te un can - to nuo - vo. —

B  
can.ta - te can.ta - te can.ta - te can.te - te un can - to nuo - vo. —

S  
2. Poi - ché ret - ta è la pa - ro - la del Si - gno - re — è fe -

C  
2. Poi - ché ret - ta é la pa - ro - la del Si - gno - re — é fe -

T  
2. Poi - ché ret - ta è la pa - ro - la del Si gno - re — è fe -

B  
Can - ta - - - te can - ta - te can -

S  
de le o - gni su - a o - pe - ra

C  
de - le o - gni su - a o - pe - ra

T  
de - le o - gni su - a o - pe - ra Can -

B  
ta - - - te can - ta - - - te,

S  
*f* Can - ta - te al Si - gno re can - ta - te can - ta - te un

C  
*f* Can - ta - te can - ta - te can - ta - te can - ta - te un

T  
8 ta - te al Si - gno - re can - ta - te can - ta - te - can - ta - te un

B  
*f* can - ta - te can - ta - te can - ta - te can - ta - te can - ta - te un

S  
can - to nuo - vo un can - to nuo - vo;

C  
can - to nuo - vo un can to nuo - vo.

T  
8 can - to - - nuo - vo un can - to nuo - vo.

B  
can - to nuo - vo un can - to nuo - vo;

# Canto d'ingresso

Alternativo

**Andante solenne**

Giuseppe Liberto

*(Solo o Schola, poi Tutti)*

Org.

Del - la bon-tà del Si - gno - re è pie - na la ter - ra la sua pa -

Org.

ro - la ha cre-a - to i cie - li. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

**Festoso**

E - sul - ta - te, e - sul - ta - te, e - sul - ta - te, giu - sti, nel Si -

S  
C

*mf*

T  
B



gno - re: ai ret - ti s'ad - di - ce la lo - de. Lo -

S  
C

T  
B

*f* *p*

da - te il Si - gno - re con la ce - tra, con l'ar - pa a die - ci

S  
C

T  
B

*mf*

cor - de, con l'ar - pa a die - ci cor - de a lui can - ta - - - te.

S  
C

T  
B

*rall.*

Retta è la parola del Si - - - gno - re e fedele ogni su - a o - pe - ra.

Org.

Org.

Egli ama il diritto e la giu-sti-zi-a della sua grazia è pie-na la ter-ra.

Tutti: "Della bontà del Signore..."

**Festoso**

S  
C

*mf*

T  
B

Ac-cla-ma-te, ac-cla-ma-te; ac-cla-ma-te, voi tut-ti del-la

S  
C

*f*

T  
B

ter-ra, ser-vi-te il Si-gno-re nel-la gio-ia, pre-sen-

S  
C

*rall.*

T  
B

ta-te-vi a lui con e-sul-tan-za.  
pre-sen-ta-te-vi a lui con e-sul-tan-za.

Tutti: "Della bontà del Signore..."

# Salmo Responsoriale

Salvatore Vivona

Noi sia - mo suo po - po - lo, greg - ge che E - gli gui - da.

Org.

Dal Salmo 99

1. Acclamate il Signore, voi tutti del - la ter - ra, servite il Signore nel - la gio - ia,  
 2. Riconoscete che solo il Si - gno - relè Di - o: egli ci ha fatti e noi sia - mo suo - i,  
 3. Perché buono è il Si - gno - re, il suo amore è per sem - pre,

Org.

1. presentatevi a lui con e - sul - tan - za.  
 2. suo popolo e gregge del su - o pasco - lo.  
 3. la sua fedeltà di generazione in ge - ne - ra - zio - ne.

Org.

# Salmo Responsoriale

alternativo

Mauro Visconti

*f* No - i sia - mo su - o po - po - lo, greg - ge che e - gli gui - da

Org.

Dal Salmo 99

*Solo*

Acclamate il Signore, voi tutti della ter - ra, servite il Signore nella gio - ia,

Org.

presentatevi a lui con e - sul - tan - za.

Org.

2. Riconoscete che solo il Signore è **Dio**:  
egli ci ha fatti e noi siamo **suoi**,  
suo popolo e gregge del **suo** pascolo.

3. Perché buono è il **Signore**,  
il suo amore è per **sempre**,  
la sua fedeltà di generazione in **generazione**.

# Canto al Vangelo

Mauro Visconti

**Festoso**

Org.

*f* Al - le - lu - ia al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

S

*mf* Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, *f* al - le - lu - ia.

C

*f* Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

T

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

B

*mf* Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, *f* al - le - lu - ia.

## Adagio

S *p* Io so - no il buon pa - sto - re, di - ce il Si - gno - re, co -

C *p* Io so - no il buon pa - sto - re, di - ce il Si - gno - re, co -

T *p* Io so - no il buon pa - sto - re, di - ce il Si - gno - re, co -

B *p* Io so - no il buon pa - sto - re, di - ce il Si - gno - re, co -

S *rit.* no - sco le mie pe-co-re e le mie pe-co-re co - no - sco-no me.

C *rit.* no - sco le mie pe-co-re e le mie pe-co-re co - no - sco-no me.

T *rit.* no - sco le mie pe-co-re e le mie pe-co-re co - no - sco-no me.

B *rit.* no - sco le mie pe-co-re e le mie pe-co-re co - no - sco-no me.

# Canto alla presentazione dei doni

Sia lode alla Pietra angolare

M. Salvatore Vivona  
T. Don Felice Rainoldi

Andantino con moto

Org.

Sia lo - de - al - la Pie - tra an - go -

Org.

la - - - re, scol - pi - ta nel can - tie - re del - la Pa - - - squa, a

Org.

Lei — ci strin - gia - mo noi pie - tre vi - ven - ti dal

Ver - bo\_e dal - lo Spi - ri - to pla - sma - - - ti.

Org.

S  
1. Re - ga - le sa - cer - do - zio\_e stir - pe\_e let - ta, i  
2. Splen - den - ti co - me fi - gli del - la Lu - ce, con

C  
1. Re - ga - le sa - cer - do - zio\_e stir - pe\_e let - ta, i  
2. Splen - den - ti co - me fi - gli del - la Lu - ce, con

T  
1. Re - ga - le sa - cer - do - zio\_e stir - pe\_e let - ta, i  
2. Splen - den - ti co - me fi - gli del - la Lu - ce, con

B  
1. Re - ga - le sa - cer - do - zio\_e stir - pe\_e - let - ta, i no - stri  
2. Splen - den - ti co - me fi - gli del - la Lu - ce, con fe - dele

S  
1. no - stri cor - pi\_in sa - cri - fi - cio\_of - fria - mo.  
2. fe - de\_e con spe - ran - za cam - mi - nia - mo.

C  
1. no - stri cor - pi\_in sa - cri - fi - cio\_of - fria - mo. 1. Na -  
2. fe - de\_e con spe - ran - za cam - mi - nia - mo. 2. For -

T  
1. no - stri cor - pi\_in sa - cri - fi - cio\_of - fria - mo. 1. Na - zio - ne  
2. fe - de\_e con spe - ran - za cam - mi - nia - mo. 2. For - mia - mo\_un

B  
1. cor - pi in sa - cri - fi - cio\_of - fria - mo. Na - 1. zio - ne san -  
2. con spe - ran - za - - - za cam - mi - nia - mo. For - 2. mia - mo\_un so - lo



S

1. Na - zio - ne san - ta\_e po - po - lo di Di - - - o i  
 2. For - mia - mo\_un so - lo cuo - re nel - l'a - mo - - re, con

C

zio - ne san - ta\_e po - po - lo di Di - - - o i  
 mia - mo\_un so - lo cuo - re nel - l'a - mo - - re, con

T

8 san - ta e po - po - lo di Di - - - o, i  
 so - lo e cuo - re nel - l'a - mo - - re, con

B

- cuo - ta e nel po - po - lo di Di - - - o, i  
 cuo - re nel - l'a - - - mo - di - - - re, con

S

1. suoi pro - di - gi\_al mon - do pro - cla mia - - - mo.  
 2. so - bria\_e brez - za\_in Spi - ri - to can tia - - - mo.

C

1. suoi pro - di - gi\_al mon - do pro - cla mia - - - mo.  
 2. so - bria\_e brez - za\_in Spi - ri - to can tia - - - mo.

T

8 1. suoi pro - di - gi\_al mon - do pro - cla mia - - - mo.  
 2. so - bria\_e brez - za\_in Spi - ri - to can tia - - - mo.

B

1. suoi pro - di - gi\_al mon - do pro - cla - mia - - - mo. - - -  
 2. so - bria\_e brez - za\_in Spi - ri - to can - tia - - - mo.

1. Re - ga - le sa - cer - do - zio\_e stir - pe\_e - let - - - ta, i  
 2. Splen - den - ti co - me fi - gli del - la Lu - - - ce, con

Org.

1. no - stri cor - pi\_in sa - cri - fi - cio\_of - fria - - - mo. Na -  
 2. fe - de\_e con spe - ran - za cam - mi - nia - - - mo. For -

Org.

1. zio - ne san - ta\_e po - po - lo di Di - - - o i  
 2. mia - mo\_un so - lo cuo - re nel - l'a - mo - - - re, con

Org.

1. suoi pro - di - gi\_al mon - do pro - cla - mia - - - mo.  
 2. so - bria\_e brez - za\_in Spi - ri - to can - tia - - - mo

Org.

# Canto di Comunione

Andante poco mosso  $\text{♩} = 50$

Salvatore Vivona

Ant.  
Ass.

Io so - no \_\_\_\_\_ il buon Pa - sto - re, e of - fro la vi - ta per le

Org.

pe - co - re, di - ce il Si - gno - re. Al - le - lu - ja.

Org.

S  
C  
T  
B

E' ri - sor - to \_\_\_\_\_ il buon Pa - sto - re, che ha da - to la -

E' ri - sor - to il buon Pa - sto - re, che ha da - to la

E' ri - sor - to il buon Pa - sto - re, che ha da - to la

- - - E' ri - sor - to il buon Pa - sto - re, che ha da - to la

S  
vi - ta per le su - e pe - co - rel - le, e per il suo

C  
vi - ta per le su - e pe - co - rel - le, e per il suo greg -

T  
8  
vi - ta per - le su - e pe - co - rel - le, e per il suo gre - ge

B  
vi - ta per - le sue pe - co - rel - le, e per il suo greg - ge è an -

*Meno*

S  
greg - ge è an - da - to in con - tro al - la mor - - - - te.

C  
ge è an - da - to in con - tro al - la mor - - - - te.

T  
8  
— è an - da - to in con - tro al - la mor - - - - te.

B  
da - to in - con - tro al - la mor - - - - te.

*rit. molto*

Andante ♩ = 44

(segue Strofa solista e antifona)

S  
Io so - no la por - ta, io

C  
Io so - no la por - ta, i - o so - no la

T  
8  
Io so - no la por - ta, io so - no la

B  
Io so - no la por - ta, io so - no la por - ta, io

S  
so - no la por - ta: se - u - no en - tra at - tra - ver - so - di

C  
por - - - - - ta, se u - no en - - - tra

T  
8  
por - - - - - ta, se u - no en - tra, se u - no en -

B  
so - no - la por - ta, se u - no en - tra\_at-tra - ver - so - di

S  
me, sa - rà sal - - - vo, sa - rà sal - vo; en - tre - rà e

C  
at - tra - ver - so di me sa - rà sal - - - vo; en - tre - rà, en -

T  
8  
tra at - tra - ver - so - di - me sa - rà sal - - - vo; en - tre - rà,

B  
me sa - rà sal - - - vo, sa - rà sal - - - vo, en - tre - ra, en -

S  
u - sci - rà e tro - ve - rà pa - sco - lo.

C  
tre - rà e u - sci - rà e tro - ve - rà pa - - - sco - lo.

T  
8  
en - tre - rà e u - sci - rà e tro - ve - rà pa - sco - lo.

B  
tre - rà e u - sci - rà e tro - ve - rà pa - sco - lo.

rit.....

(segue strofa solista e antifona)

## Andante

S  
C  
T  
B

Io do lo - ro la vi - ta e ter - na

Io do lo - ro la vi - ta e ter - na

Io do lo - ro la vi - ta e ter - na

Io do lo - ro, io do lo - ro la vi - ta e ter - na

S  
C  
T  
B

e non - an dran - no mai - per - du - - te, nes -

e non an dran - no mai per - du - - te, nes - su -

e non - an dran - no mai - per - du - - te, nes - su - no

e non - an - dran - no mai per - du - - - te,

S  
C  
T  
B

su - no le ra - pi - rà da - la - mi - a ma - no.  
rit.....

no le ra - pi - rà dal - la mia ma - no.  
rit.....

le ra - pi - rà dal - la mia ma - no.  
rit.....

nes - su - no le ra - pi - rà dal - la mia ma - no.  
rit.....

(segue strofa solista e antifona)

dal salmo 32

*(Solista)*

1. Esultate, giusti nel - Si - gno - re, ai retti si ad - dice la lo - de.

1. Beata la nazione il cui Dio è il Si - gno - re, il popolo che - si è scel - to co - me e - re - de.

2. Il Signore guarda dal cielo, egli vede tutti gli uomini.  
Dal luogo della sua dimora, scruta tutti gli abitanti della terra.
3. Lui, che solo, ha plasmato il loro cuore, e comprende tutte le loro opere.  
Ecco, l'occhio del Signore veglia su chi lo teme, su chi spera nella sua grazia,
4. per liberarlo dalla morte e nutrirlo in tempo di fame.  
L'anima nostra attende il Signore, egli è nostro aiuto e nostro scudo.
5. Il lui gioisce il nostro cuore, e confidiamo nel suo santo nome.  
Signore, sia su di noi la tua grazia, perchè in te speriamo.

# Canto di Ringraziamento

(dopo la Comunione)

Bernardo Vincenzo Modaro

A - gnel - lo e Pa - sto - re cam - mi - ni con no - i, ri - sor - to da  
 2. In pa - sco - li ver - di con - du - ci il tuo greg - ge, per tut - ti pre -  
 3. Co - no - sci la vo - ce d'o - gnu - no di no - i, ci chia - mi per  
 4. O mi - te ma - e - stro che in - se - gni a ser - vi - re, or gui - da i tuoi

Org.

mor - te spe - ran - za ci da - i. Tu roc - cia per - cos - sa sor - gen - te ti  
 pa - ri la men - sa del Cie - lo. Pa - ro - la di vi - ta, tu via, ve - ri -  
 no - me, at - ten - de - re sa - i. Tu sen - ti dal fon - do del cuo - re del -  
 fi - gli al Re - gno di vi - ta. Sei por - ta che s'a - pre, sei stra - da che

Org.

fa - i e l'ac - qua di vi - ta zam - pil - la per no - i. \_\_\_\_\_  
 tà, \_\_\_\_\_ sei lu - ce, sen - tie - ro che splen - di di san - ti - tà. \_\_\_\_\_  
 l'uo - mo quel gri - do di pa - ce che tu so - lo puoi do - nar. \_\_\_\_\_  
 va \_\_\_\_\_ nel mon - do di Di - o, splen - do - re di ca - ri - tà. \_\_\_\_\_

Org.



A - - - - men. \_\_\_\_

Org.

The image shows a musical score for a voice and organ. The voice part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "A - - - - men. \_\_\_\_". The organ part is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The organ part consists of three measures. The first measure has a treble staff with a G4 quarter note and a B4 quarter note, and a bass staff with a G3 quarter note and a B3 quarter note. The second measure has a treble staff with a G4 quarter note and a B4 quarter note, and a bass staff with a G3 quarter note and a B3 quarter note. The third measure has a treble staff with a G4 quarter note and a B4 quarter note, and a bass staff with a G3 quarter note and a B3 quarter note. The organ part ends with a double bar line.

# Regina Cæli

melodia gregoriana

Re-gi - na cæ-li, læ-ta - re, al - le - lu - ia, qui - a quem me - ru - i - sti por - ta - re, al - le - lu - ia,

Org.

re - sur - re - xit, si - cut di - xit, al - le - lu - ia! O - ra pro - no - bis De - um, al - le - lu - ia!

Org.

# Congedo Pasquale

La Messa è finita: andate in pa - ce. Al - le - lu - ia, al - le - - lu - ia. —

Ren - diamo grazie a Di - o. Al - le - lu - ia, al - le - - - lu - ia. —

Org.

# Appendice

# Canto d'ingresso

Mauro Visconti

Moderato

(Solo o Schola, poi Tutti)

Org.

*f* DeHa bon-tà del Si - gno-re è

Org.

*rit. molto*  
pie - na la ter - ra; la sua pa - ro - la ha crea - to i cie - li. Al-le - lu - ia.

Vivace

S  
C  
T  
B

*f* E - sul - ta - te, e - sul - ta - te giu - sti, nel Si - gno - re; ai ret - ti si ad -  
E - sul - ta - te, e - sul - ta - te giu - sti, nel Si - gno - re; ai ret - ti si ad -  
E - sul - ta - te, e - sul - ta - te giu - sti, nel Si - gno - re; ai ret - ti si ad -  
*f* E - sul - ta - te, e - sul - ta - te giu - sti, nel Si -

S  
di - ce la lo - de.

C  
di - ce la lo - de.

T  
di - ce la lo - de.

B  
gno - - - re; *f* Lo - da - te il Si - gno - re con la

S  
*f* Lo - da - te il Si - gno - re con la

C  
*f* Lo - da - te il Si - gno - re con la ce - tra, con la

T  
*f* Lo - da - te il Si - gno - re con la ce - tra, con l'ar - pa a die - - - ci cor -

B  
ce - tra, con l'ar - pa a die - ci cor - de con l'ar - - - pa a

S  
gno - re con la ce - tra, con l'ar - pa a die - ci cor - de a lui can - ta - te. *rit.*

C  
ce - - - tra, con l'ar - pa a die - ci cor - de a lui can - ta - te. *rit.*

T  
de con l'ar - pa a die - ci cor - de a lui can - ta - te. *rit.*

B  
die - ci cor - - - de a lui can - ta - - - te. *rit.*

Cantate al Signore un can-to nuo - vo, suonate la cetra con arte e ac - cla - ma - te.

Poiché retta è la parola del Si - gno - re e fedele o - gni su - a o - pe - ra.

Egli ama il diritto e la giustizia,  
della sua grazia è piena la terra.  
Dalla parola del Signore furono fatti i cieli,  
dal soffio della sua bocca ogni loro schiera.

Come in un otre raccoglie le acque del mare,  
chiude in riserve gli abissi.  
Tema il Signore tutta la terra,  
tremino davanti a lui gli abitanti del mondo,

perché egli parla e tutto è fatto,  
comanda e tutto esiste.  
Il Signore annulla i disegni delle nazioni,  
rende vani i progetti dei popoli.

Ma il piano del Signore sussiste per sempre,  
i pensieri del suo cuore per tutte le generazioni.  
Beata la nazione il cui Dio è il Signore,  
il popolo che si è scelto come erede.

Il Signore guarda dal cielo,  
egli vede tutti gli uomini.  
Dal luogo della sua dimora  
scruta tutti gli abitanti della terra,

lui che, solo, ha plasmato il loro cuore  
e comprende tutte le loro opere.  
Il re non si salva per un forte esercito  
né il prode per il suo grande vigore.

Il cavallo non giova per la vittoria,  
con tutta la sua forza non potrà salvare.  
Ecco, l'occhio del Signore veglia su chi lo teme,  
su chi spera nella sua grazia,

per liberarlo dalla morte  
e nutrirlo in tempo di fame.  
L'anima nostra attende il Signore,  
egli è nostro aiuto e nostro scudo.

In lui gioisce il nostro cuore  
e confidiamo nel suo santo nome.  
Signore, sia su di noi la tua grazia,  
perché in te speriamo.